

出國報告(出國類別：其他)

德國慕尼黑商學院暨科隆體育大學
參訪報告

**Munich Business School and
German Sport University Cologne
Visiting Report**

服務機關：國立體育大學

姓名職稱：葉公鼎教授

派赴國家：德國

出國期間：2015 年 9 月 19 日－26 日

報告日期：2015 年 9 月 30 日

摘要

國際化是現今我國各大學校園努力的方向。除了可以廣招國際學生之外，師法各國睿智作法、提升學校知名度、了解文化差異進行跨國合作，以及開拓本國學生國際視野並增加學生生涯發展機會，是我國各大學推動國際化之目的。

國立體育大學在此潮流下，也積極發展國際交流活動，而德國之科技發展舉世皆知有目共睹，也是本校推動國際化尋求國際合作之重點國家。

基於以上之前提，本校管理學院葉公鼎教授，在高俊雄校長的指派之下，代表本校於 2015 年 9 月 19-26 日，前往德國拜會參訪 MBS 以及 GSU 兩處學府，尋求與此兩單位建立更進一步合作關係之可行性。

經過 5 天密集參訪以及拜會討論之後，成效良好，並且與兩校相關重要人士建立更好的友誼，以及更進一步了解彼此校務的發展。除此之外，兩校有許多先進之作法，例如國際化環境、運動科學發展等，均值得本校參考，因此此次參訪，可謂相當成功。

目次

壹、 前言.....	4
貳、 參訪單位簡介.....	4
參、 活動內容概述.....	5
肆、 結語.....	6
伍、 建議.....	7
陸、 附錄.....	8

壹、前言

國際化是現今我國各大學校園努力的方向。除了可以廣招國際學生之外，師法各國睿智作法、提升學校知名度、了解文化差異進行跨國合作，以及開拓本國學生國際視野並增加學生生涯發展機會，是我國各大學推動國際化之目的。

國立體育大學在此潮流下，也積極發展國際交流活動，而德國之科技發展舉世皆知有目共睹，也是本校推動國際化尋求國際合作之重點國家。

基於以上之前提，本校管理學院葉公鼎教授，在高俊雄校長的指派之下，代表本校於 2015 年 9 月 19-26 日，前往德國拜會參訪 MBS 以及 GSU 兩處學府，尋求與此兩單位建立更進一步合作關係之可行性。

貳、參訪單位簡介

一、MBS

MBS 係由歐洲國際商業學校院(European Business Schools International，簡稱 ebsi)繼倫敦、巴黎、馬德里和米蘭等學院之後，於 1991 年成立（當時名為 "Europäische Betriebswirtschaftsakademie"）。MBS 創校者追求的首要目標為：在德國南方建立實踐取向和國際化商業教育的新基準。目前 MBS 的系所單位計有：

- 學士

Bachelor of International Business

- 碩士

International Business (MA), Sport Business and Communication (MA), International Management (MBA)

- 博士

Doctor of Business Administration (DBA)

MBS 業已於 2013 年與本校簽訂 MOU，2014 年起開始互送交換生致對方學習。

二、GSU

德國最早於 1920 於柏林成立第一所體育專校，德意志體育高等學校（Deutsche Hochschule für Leibesübungen），第一任校長為醫學系外科教授 Prof. August Bier。而當時時局政治動亂，導致學校轉型而停擺。

直到 1947 年於科隆成立運動學院(Sport College)，這是繼續柏林的德意志體育高等學校（Deutsche Hochschule für Leibesübungen）。隨著學校學術研究提升與擴大，於 1970 年德國科隆運動學院正式升格為德國科隆運動大學(German Sport University Cologne, GSU)。GSU 的學制與我國比較不同，學生(從學士、碩士以及博士生)均依照其申請的專業，至各個不同的 Institute(學群的概念)學習。到 2015 年德國科隆運動大學包含著 21 個 Institutes(如我國的學程)。此外，GSU 校園內設有全德國之國家教練學院，各單項協會之教練人員進修檢定，均在此舉行。

參、活動內容概述

一、活動期間

2015 年 9 月 19 日（星期六）至 9 月 26 日（星期六），共計 7 天。

二、主要考察參訪項目

（一）MBS 方面

1. 拜會 MBS 行政領導了解 MBS 之發展現況：主要拜會對象：院長：Dr. Stefan Baldi, 國際企業學程主任：Dr. Christoph Schmidkonz, 運動企業與傳播碩士學程主任：Dr. Krähan Hackforth, 國際事務中心主任：Ms. Elvira Stephenson。
2. 與該校商討雙聯學位之內容：主要討論本校管理學院碩士班與 MBS 簽訂雙聯學制的合約(agreement)事宜。
3. 洽談未來進行其他更深入交流合作之可行性：例如交換授課教師，以及其他未來可以合作推動的專案事宜。

（二）GSU 方面

1. 拜會 GSU 行政領導以了解 GSU 發展現況：本次總計拜會校長：Professor Heiko

Strueder，副校長：Professor Christoph Burer，以及國際辦公室主任 Dr. Gerard King。

2.洽談雙方締簽合作協議之可行性。

3.邀請 GSU 學者前來本校講學：GSU 副校長 Professor Bruer 已經同意於 2015 年 5 月 20 日左右，前來本校管理學院進行 7-10 天之短期授課。

肆、結語

一、國際化是世界一流大學發展的趨勢

GSU 以及 MBS 兩所學府在德國以及國際上均有其地位且均相當國際化。目前 GSU 共有近 700 名國際交換或者學位生；而 MBS 的國際生則占全學院總人數 800 餘人之 1/4。若環視國際著名學府，例如新加坡南洋理工大學、香港中文大學等，其國際學生的比例與 MBS 相近，並且具有許多全英文授課課程。由此可見，國際化是世界一流大學發展的趨勢。

二、學校設置之地點宜與專業發展有關

學校設置的地點，宜依照屬性選擇，才會有更好的發展。例如 MBS 設置在慕尼黑市內商業區，以方便許多企業界業師前來授課與師生瞭解商業界運作的實際狀況；而 GSU 則緊鄰科隆市內最重要的森林公園，校園廣大並有許多訓練間比賽場地，有助於 GSU 從事各種訓練、教學、競賽以及研究等工作。

三、GSU 專業結構與本校同質性極高

GSU 目前有 5 千多名學生，分屬 21 個 institutes，所學的內容與本校專業有極高的同質性；然而所有大學部的學生均須通過術科測驗，否則不能畢業；博士生的申請，則必須事前與 GSU 教授接觸，說明請者本身的興趣專長、未來研究發展方向，若蒙教授首肯，GSU 才會接受該生的申請。

除了學生人數，以及入學方式不同之外，本校的各種專業發展與 GSU 相當接近，因此 GSU 的發展歷程以及目前的專業特色，值得本校各單位學習。

四、歐洲學制與我國有所差異

兩校學分均採取「歐洲學分制(European Credits Transfer), ECT」，上課則分別為10周(MBS)14周(GSU)，給分標準也與我國有所不同，而且授課的科目名稱也會因校而異。

伍、建議

針對以上的結論，本人對於此次參訪的建議如下：

- 一、**MBS** 方面：落實合約內容，積極推動師生相互交流活動。
- 二、**GSU** 方面：積極與之簽訂 MOU 並更深入討論實質交換計畫：藉以落實未來雙方的互訪內容。

三、其他方面

- (一)鼓勵本校同學多申請成為交換學生：以師法各國聰明作法，開拓本身的視野。
- (二)鼓勵本校同學增進英文各方面能力：以提升本身國際競爭能力，創造更好生涯發展。
- (三)校內資訊標示全面採中英雙語呈現：將本校校園形成國際環境，增強各學校對本校國際競爭力的信心。

陸、附錄

附錄一 參訪詳細行程

Date	Travel	Activities	Note
19 September, 2015	(CI919)Taiwan – Hong Kong (16:20-18:05) (LH731)Hong Kong(23:20)– Munich	Leaving for Germany	
20 September, 2015	(LH731)Hong Kong – Munich(05:50)	Flight and arrival	Munich (1 night) ibis Munich City West Westendstrasse 181 - 80686 MUNICH
21 September, 2015 Meet with Sports Business & Communication Location: Munich Business School, Elsenheimerstr. 61 Munich/3rd floor/ Konferenzraum Final Itenerary	Morning: 10:00-12:00 10:00 Arrival at Munich Business School; Introduction to Dr. Hackforth, director of the Master is Sports Business and Communication (SBC) Program and Ms. Lea Krähan, program manager & lecturer 10:15-10:45 Munich Business School introduces their SBC Program 10:45-11:15 NTSU introduces their MBA/MPA, College of Management Program 11:15-12:00 Discussion of possible dual degree (SBC students going into an MBA at NTSU) 12:15-13:30 Lunch with Dr. Hackforth, Krähan, Stephenson Afternoon: 14:00-15:30 hours 14:00-14:30 Info Session study abroad at NTSU/Prof. Dr. Yeh introduces NTSU to our first semester master sports students, who go abroad in fall 2016 14:30-15:30 Lecture: Sports Industry Development in Asia/ Prof. Dr. Yeh 16:00-18:00 Free time 18:30- Dinner with Dr. Stefan Baldi, Dr. Schmidkonz, Elvira Stephenson or Verena Lohner	Munich(2 nights) ibis Munich City West Westendstrasse 181 - 80686 MUNICH	
22 September, 2015 Meet with Master	Morning: 10:00-12:00 10:00 Arrival at Munich Business School; Meeting with Dr. Baldi, dean, Dr. Schmidkonz, director of the Master in International Business Program (MA IB), Elvira		Munich(2 nights) ibis Munich City West Westendstrasse 181 -

International Business	Stephenson, Head of Intl. Center		80686 MUNICH
	10:15-10:45 Munich Business School introduces the MA IB Program		
	10:45-11:15	NTSU introduces their MBA Program	
	11:00-12:00 Discussion of dual degree (NTSU MBA students going into the MA IB)		
	12:15-13:30 Lunch with Dr. Schmidkonz, Dr. Baldi, Elvira Stephenson		
	Afternoon: 14:00-17:15 hours followed by Oktoberfest		
	14:30-16:30 Visit of the Olympic Area in Munich plus the Roof Top.		
	Guided Tour. MBS Sport Student		
	tobias.juergens@munich-business-school.de .		
	23 September, 2015	(LH1986)Munich-Cologne(11:20- 12:25)	
12:30 CGN airport – GSU guest house			
15:00-15:30		Meeting with the President of GSU, Prof. Heiko Strueder	
15:30-18:00		Campus tour	
20:00		Dinner with Prof. Breuer	
24 September 2015		09:00-10:30	Talk with Dr. King about the collaboration
	10:30-11:30	Talk with Prof. Breuer	
	11:30-17:00	Hiking in National Park	
	20:00	Dinner and documents arrangements	
25 September 2015	07:00-08:00	Swimming on campus	
	10:00-12:00	Final talks with Prof. Breuer, optional: other Professors from GSU	
	12:00-14:00	Lunch	
	14:30 GSU – CGN		GSU driver takes

	airport		you to the airport
9/25-9/26	(LH1991)Cologne-Munich(17:10-18:15)–(LH730) Munich-Hong Kong (22:15-15:55)	Leaving for Taiwan	
9/26	(BR1356)Hong Kong – Taiwan (21:45- 23:30)	Arrival, Taiwan	

附錄二 考察行程一覽表及紀實

Part I 慕尼黑商學院	
MBS 外貌	與 MBS International Sport Management and Communication 教師合影
	
致贈紀念品予 MBS 國際中心主任 Ms. Elvira	MBS 學生聆聽葉院長演講之專注表情
	
與本校交換學生李品萱同學(右)合影留念	與 MBS 院長 Dr. Baldi 以及 International Business Management 系主任 Dr. Schmidkond 合影留念
	

Part II 科隆體育大學

與校長 Prof. Heiko Strueder 合影



與國際事務辦公室主任 Dr. King 合影



與副校長 Professor Breuer 合影



前往國家公園體驗秋高氣爽的登山活動



學校設備良好之游泳池-1(標準池)



學校設備良好之游泳池-2(跳水池)

